

CAMPEONATOS PANAMERICANOS 2017 – MIAMI, FLORIDA, EE.UU. – 20 AL 27 DE JULIO  
EVENTO DE CLASIFICACIÓN PARA LOS JUEGOS PANAMERICANOS 2019

Presidente/Secretario General

Federaciones Nacionales de Levantamiento de Pesas de la Región Panamericana.

Estimado presidente o secretario general:

Tenemos el gran honor de invitarlos a acompañarnos en Miami en ocasión de los Campeonatos Panamericanos de 2017, evento clasificatorio para los Juegos Panamericanos del 2019. El evento se llevará a cabo en Miami, Florida, EE.UU.

Es mi deber implorar a todas las federaciones que inicien su proceso de obtención de visas tan pronto como sea posible. Por favor llamar a nuestra federación para solicitar asistencia cuando lo necesite, no dudaremos en proporcionarla.

Miami ofrece vuelos convenientes desde muchos países Panamericanos y es una de las ciudades más visitadas en los Estados Unidos. Consideramos que su ubicación y cultura la convierten en una excelente ciudad para ser sede de un campeonato de esta naturaleza.

Le pedimos que traiga a su equipo más completo y convierta a este evento en un festival del Levantamiento de Pesas en nuestro gran continente.

Una vez terminado el evento, se llevará a cabo nuestra competencia nacional, el Abierto de los Estados Unidos 2. Quédense y disfruten de esta competencia como nuestros invitados. Si así lo desean, pueden participar en esta competencia levantadores de pesas adicionales únicamente con el permiso de sus federaciones.

Esperamos darle la bienvenida a Miami en julio.

Cordialmente en el deporte,



Phil Andrews  
CEO/Secretario General  
USA Weightlifting





### **REGLAS Y REGLAMENTACIONES DE LA COMPETENCIA**

La competencia se realizará de conformidad con las TCRR de la IWF 2017.

### **TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN**

Participantes acreditados: atletas, autoridades del equipo, autoridades técnicas (AT), medios de comunicación, invitados, etc.:

Acuerdan reconocer y respetar plenamente la Constitución, Estatutos, TCRR y política Antidopaje (ADP) del IWF y FPLP.

Acuerdan cumplir con todas las instrucciones razonables dadas por el la FPLP, los OTs, el Comité Organizador o la IWF.

Acuerdan ser filmados, televisados, fotografiados, entrevistados y grabados de cualquier otra forma durante el evento con el propósito de llevar a cabo la cobertura de los medios de comunicación y promoción del deporte.

Acuerdan que las imágenes tomadas por fotógrafos autorizados sean utilizadas sin restricciones por el Comité Organizador, la FPLP, la IWF incluidos los titulares de los derechos de medios.

Acuerdan aceptar cualquier premio otorgado por la FPLP y/o el Comité Organizador y/o patrocinadores y asistirá a todas las ceremonias especiales de entrega de premios o distinciones.

Acuerdan asistir a una conferencia de prensa a pedido de la FPLP o el Comité Organizador.

Acuerdan no participar, apoyar ni fomentar apuestas ilegales.

Garantizan participar en el evento con el permiso de sus padres o tutores en caso de tratarse de un menor de edad.

Garantizan liberar a USA Weightlifting, International Weightlifting Federation (Federación Internacional de Levantamiento de Pesas), Pan American Weightlifting Federation (Federación Panamericana de Levantamiento de Pesas), United States Olympic Committee (Comité Olímpico de los



CAMPEONATOS PANAMERICANOS 2017 – MIAMI, FLORIDA, EE.UU. – 20 AL 27 DE JULIO  
EVENTO DE CLASIFICACIÓN PARA LOS JUEGOS PANAMERICANOS 2019

EE.UU.), y todos los sitios y hoteles asociados de cualquier responsabilidad civil por cualquier pérdida, lesión o daño que puedan sufrir en relación con su participación en el evento.

Garantizan que participarán en el evento a su propio riesgo y tomarán todas las medidas razonables para protegerse de los riesgos, son responsables de todos los bienes que traigan al Evento y que la FPLP y/o el Comité Organizador no tienen responsabilidad alguna por pérdidas o daños.

Garantizan que han procurado suficiente cobertura de seguros para este evento para todos los participantes.

Garantizan que todo el personal médico participante que acompañe a los equipos tiene licencia y acreditación en su país de residencia y proporcionan prueba de ello si se les solicita.

Garantizan y reconocen que si no siguen los términos y condiciones mencionados anteriormente, se podrán imponer sanciones. Las Federaciones Miembro participan por su propia cuenta y riesgo y deben asumir plena responsabilidad moral y financiera por sus delegados registrados/acreditados con respecto a su salud y bienestar y en caso de accidentes o daños que no se deban a la negligencia del Comité Organizador.

#### ELEGIBILIDAD

Los atletas nacidos a partir del 1 de enero de 2002 (de 15 años de edad) o después son elegibles para participar. En referencia al artículo 5.6.4 de la Política Antidopaje de la IWF, los atletas que no figuren en el Grupo Registrado de Control y que quieran participar en este evento deben registrar su paradero dentro del sistema ADAMS y enviar su paradero correcto durante como mínimo los 2 meses previos al evento. Los atletas que no cumplan no podrán competir.

Las Federaciones Miembro que tengan deuda con la FPLP no están autorizadas a competir.

#### ALOJAMIENTO

Todos los miembros de las delegaciones se alojarán:

**Micosukee Resort**, 500 SW 17<sup>th</sup> St, Miami, FL 33194, USA.

Habitación individual- \$130

Doble - \$80

Triple - \$80

#### LUGARES

Todos los entrenamientos y competencias tendrán lugar en el mismo predio del hotel:

**Micosukee Entertainment Dome**, 500 SW 17<sup>th</sup> St, Miami, FL 33194, USA.





### TRANSPORTE AL AEROPUERTO

El transporte será provisto hacia y desde el Aeropuerto Internacional de Miami (MIA) únicamente. Los delegados que lleguen a otros aeropuertos del sur de Florida deberán llegar por sus propios medios al lugar.

### EVENTOS

Se disputarán medallas en Arrancada, Dos tiempos y Total.

Hombres: 56kg, 62kg, 69kg, 77kg, 85kg, 94kg, 105kg, +105kg.

Mujeres: 48kg, 53kg, 58kg, 63kg, 69kg, 75kg, 90kg, +90kg.

### INSCRIPCIÓN

Los formularios de inscripción preliminar (incluida la Solicitud Preliminar de Alojamiento y Transporte) deben ser enviados al Comité Organizador a más tardar el **20 de mayo de 2017**.

Los formularios de inscripción definitiva (incluida la Solicitud Preliminar de Alojamiento y Transporte) deben ser enviados al Comité Organizador a más tardar el **18 de junio de 2017**.

Se deben enviar copias de los pasaportes y fotografías electrónicas del rostro con las Inscripciones definitivas.

Los Formularios de Acreditación para los Medios deben enviarse al Comité Organizador a más tardar el **18 de junio de 2017**

**TODOS LOS FORMULARIOS DEBEN SER ENVIADOS A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES DE CORREO ELECTRÓNICO:**

[usaw@usaweightlifting.org](mailto:usaw@usaweightlifting.org)

[luig45@yahoo.com](mailto:luig45@yahoo.com)

### EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

Se utilizarán pesas certificadas por la IWF durante este evento.

### CONTROL DE DOPAJE

Los controles antidopaje serán realizados por la IWF y PAWF en conformidad con la política antidopaje de la IWF.

### CONDICIONES FINANCIERAS

1. Los costos de alojamiento, transporte y comidas son como sigue:

Triple: \$80

Doble: \$80

Individual: \$130

2. Los participantes deben aceptar el alojamiento ofrecido en el hotel por el Comité Organizador por un mínimo de tres (3) noches.



3. El costo de inscripción de \$125 (incluyendo honorarios Antidopaje) debe ser pagado por cada miembro de la delegación, independientemente de su rol (atleta, entrenador, autoridad, delegado).

### PAGOS

Un mínimo del 30% del total deberá entrar antes de las 5pm hora del este de los EE.UU. (GMT - 5 horas) el **18 de junio de 2017** en la cuenta de USA Weightlifting. Si usted paga por medio de una transferencia (medio preferido), pídale a su banco que considere el tiempo que toma procesar la transferencia para que llegue antes del cierre.

***Las federaciones que no paguen el mínimo del 30% a más tardar el 18 de junio de 2017 serán expulsadas del evento.***

Todos los participantes deben hacer el pago restante (70%) en el momento de registrarse en el alojamiento o al recibir su credencial o antes.

***No se garantiza alojamiento o credencial hasta que el comité organizador haya recibido la cantidad total. El depósito del 30% no es reembolsable.***

### AUSENCIAS

Si uno o más participantes de la delegación no llegan en la fecha especificada en el formulario de inscripción definitiva, y no han informado a USA Weightlifting por escrito como mínimo 10 días hábiles antes de la llegada, la delegación debe pagar el total de su estadía al Comité Organizador, antes de la acreditación. El hotel exige este cargo al Comité Organizador. Si uno o más participantes se retrasan uno o más días, la delegación debe pagar todos los días especificados en el formulario de inscripción definitiva.

### COMPROBANTE DE PAGO

Envíe no menos de 15 (quince) días antes del evento, el documento bancario que acredita la transferencia de los fondos a [usaw@usaweighting.org](mailto:usaw@usaweighting.org) para que podamos validar su pago con nuestro banco.

Nombre de la cuenta: **U S Weightlifting**

Número de cuenta: **000000478395781**

Nombre del banco: **JP Chase Morgan Bank NA**

Sucursal: **2696 S. Colorado Blvd, Suite 105, Denver, CO 80222, USA**

Routing Number (Wires): **021000021**

SWIFT: **CHASUS33**

Routing Number (ACH Transfer): **102001017**

Contact at Bank: **David Servatius, [david.o.servatius@chase.com](mailto:david.o.servatius@chase.com)**

Todos los pagos se deberán realizar en dólares estadounidenses. Todos los gastos bancarios por las transferencias u otras transacciones son responsabilidad de la Federación Miembro. No se permitirá el



CAMPEONATOS PANAMERICANOS 2017 – MIAMI, FLORIDA, EE.UU. – 20 AL 27 DE JULIO  
EVENTO DE CLASIFICACIÓN PARA LOS JUEGOS PANAMERICANOS 2019

alojamiento o acreditación a ningún miembro de la delegación hasta que todos los fondos hayan sido pagados en su totalidad a la cuenta bancaria mencionada arriba.

Si usted necesita alojamiento adicional después del 18 de junio de 2017, el Comité Organizador hará su mejor esfuerzo por proporcionárselo, pero no puede garantizarlo. No se aceptarán cancelaciones después del 18 de junio de 2017 y no se pueden efectuar reembolsos.

### **VISAS PARA INGRESAR A LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Las visas para ingresar a los Estados Unidos de América pueden obtenerse en la Embajada de los EE.UU. que preste servicios en su país.

Consulte la carta enviada aparte con respecto a las visas a los Estados Unidos de América.

### **SEGUROS**

Todas las delegaciones miembros participantes deben asumir la responsabilidad moral y financiera plena de los atletas/delegados/personal en lo que respecta a su salud y bienestar y en caso de accidentes o daños.

### **ACREDITACIÓN**

La acreditación tendrá lugar en el Miccosukee Resort al llegar. **Para agilizar el procesamiento, proporcione todas las fotografías electrónicas, copias de los pasaportes y el pago por lo menos 15 días antes de la llegada a [usaw@usaweightlifting.org](mailto:usaw@usaweightlifting.org)**

### **BANDERA E HIMNO NACIONAL**

Se solicita a cada equipo participante que traiga un drive USB con su Himno Nacional y dos (2) banderas de su país de 1m x 1.5m de tamaño. Esto debe ser entregado por el líder del equipo en el momento de la acreditación.

### **TRANSMISIÓN EN INTERNET**

El evento será transmitido en Internet en vivo en [www.usaweightlifting.org](http://www.usaweightlifting.org) – compártalo con los entusiastas del levantamiento de pesas en su país. El enlace directo será <http://www.teamusa.org/usa-weightlifting/live>

### **EL CLIMA EN MIAMI, FLORIDA, EE.UU. EN ESE MOMENTO.**

La temperatura promedio en Miami, Florida, EE.UU. en ese momento oscila entre los 28 y los 33 grados centígrados, con alguna probabilidad de lluvias.

### **ACERCA DE LA CIUDAD ANFITRIONA: MIAMI, FLORIDA, EE.UU.**

Zona horaria: Hora del este de los EE.UU. (GMT - 5)

Alimentación: 120v/60Hz – Enchufes tipo A & B. Ver: <http://whatplug.info/from/usa/>





CAMPEONATOS PANAMERICANOS 2017 – MIAMI, FLORIDA, EE.UU. – 20 AL 27 DE JULIO  
EVENTO DE CLASIFICACIÓN PARA LOS JUEGOS PANAMERICANOS 2019

Miami, Florida, EE.UU. es un importante líder en las finanzas, el comercio, la cultura, los medios de comunicación, el entretenimiento, las artes y el comercio internacional. Fue clasificada como una Ciudad Alpha-World en el Estudio de las Ciudades del Mundo. Es hogar de los Delfines de Miami (NFL), Miami Heat (NBA), Florida Panthers (NHL) y los Marlins de Miami (MLB), la ciudad es un lugar importante dentro el mapa de los deportes en los EE.UU. Para más información, consulte: [www.miamiandthebeaches.com](http://www.miamiandthebeaches.com)

**INFORMACIÓN DE CONTACTO**

Para más información comuníquese con USA Weightlifting, [usaw@usaweightlifting.org](mailto:usaw@usaweightlifting.org)  
+1 719-866-3386. 1 Olympic Plaza, Colorado Springs, Colorado, 80909, USA.  
Sitio Web: [www.usaweightlifting.org](http://www.usaweightlifting.org)  
Para obtener información siga a: [www.facebook.com/USAWeightlifting](https://www.facebook.com/USAWeightlifting)



CAMPEONATOS PANAMERICANOS 2017 – MIAMI, FLORIDA, EE.UU. – 20 AL 27 DE JULIO  
EVENTO DE CLASIFICACIÓN PARA LOS JUEGOS PANAMERICANOS 2019

**PROGRAMA PRELIMINAR**

Tenga en cuenta que el programa puede cambiar después de la reunión de Verificación Final de las Inscripciones. Es responsabilidad de la federación miembro consultar en el Start Book cualquier cambio en el programa o los grupos.

Programa preliminar				
Día	Fecha	Actividad/hora		
Viernes	21 de julio	Llegada de la delegación		
Viernes	21 de julio	Reuniones de los Comités 10:00		
Sábado	22 de julio	Reunión de verificación final 08:00		
Sábado	22 de julio	Reunión Técnica 09:00		
Sábado	22 de julio	Congreso Panamericano 10:00		
Sábado	22 de julio	Ceremonia de apertura 18:00		
		División	Pesaje	Competencia
Domingo	23 de julio	56kg M	12:00	14:00
Domingo	23 de julio	48kg F	14:30	16:30
Domingo	23 de julio	62kg M	17:00	19:00
Lunes	24 de julio	53kg F	12:00	14:00
Lunes	24 de julio	69kg M	14:30	16:30
Lunes	24 de julio	58kg F	17:00	19:00
Martes	25 de julio	77kg M	12:00	14:00
Martes	25 de julio	63kg F	14:30	16:30
Martes	25 de julio	85kg M	17:00	19:00
Miércoles	26 de julio	69kg F	12:00	14:00
Miércoles	26 de julio	94kg M	14:30	16:30
Miércoles	26 de julio	75kg M	17:00	19:00





CAMPEONATOS PANAMERICANOS 2017 – MIAMI, FLORIDA, EE.UU. – 20 AL 27 DE JULIO  
 EVENTO DE CLASIFICACIÓN PARA LOS JUEGOS PANAMERICANOS 2019

Jueves	27 de julio	105kg M	8:00	10:00
Jueves	27 de julio	90kg F	10:30	12:30
Jueves	27 de julio	+105kg M	13:00	15:00
Jueves	27 de julio	+90kg F	15:30	17:30
Jueves	27 de julio	Ceremonia de clausura 8pm		
Viernes	28 de julio	Partida de la delegación o Serie AO 2		



Where Olympic Journeys Begin

